

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 120 (1994)  
**Heft:** 11  
  
**Artikel:** Autobahn!  
**Autor:** Pollak, Gusti  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-602376>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## AUTOBAHN!

Dieser heulende Versuch  
Immer wieder  
Einmal doch noch  
Dorthin  
Zu gelangen  
Wo das Leben  
Eben  
Gerade noch  
War

Gusti Pollak

## Letzte Meldungen

### Protest gegen neue Verkehrsvorschriften

Die Autopartei hat gegen die neuen Verkehrsvorschriften protestiert, nach welchen sich Mitfahrer auf dem Rücksitz ebenfalls angurten müssen und Fussgängern der Vortritt nicht mehr verweigert werden darf. Die Partei sieht in den neuen Vorschriften eine unnötige Beschneidung der persönlichen Freiheit, ausserdem versuche die Regierung, mit der Gurtentragpflicht von der Diskussion um die innere Sicherheit abzulenken. Zusammen mit den Schweizer Demokraten will die AP deshalb das Referendum gegen die neuen Verkehrsvorschriften ergreifen und gleichzeitig eine Initiative starten. Deren Stossrichtung: Gurtentragpflicht auf den Rücksitzen nur für Ausländer; Vortritt auf den Strassen nur für eingebürgerte Fussgänger.

### Fehlt in Berlin: Das Berner Münster

Die Stadt Bern war an der Internationalen Tourismusfachmesse in Berlin nicht vertreten. Darüber mokierte sich kürzlich der Berner Verkehrsdirektor: «Das ist typisch für die mitverantwortliche Schweizerische Verkehrszentrale; es werden meist nur jene berücksichtigt, die gerade dort sind.»

Der Berner *Bund* berichtete über diesen Skandal, bildete das Münster ab und schrieb darunter: «Fehlt in Berlin: Berner Münster». Um an der nächsten Touristikmesse präsent zu sein, will der Verkehrsverein schon nächste Woche damit beginnen, das Münster abzutragen und am künftigen Austragungsort der Messe wieder aufzubauen. Die Berner hoffen,

